

## 初春小雨

韓愈

天街<sup>1</sup>小雨潤如酥<sup>2</sup>，草色遙看<sup>3</sup>近卻無。  
最是一年春好處<sup>4</sup>，絕勝<sup>5</sup>煙柳滿皇都<sup>6</sup>。

### 一 作者簡介

韓愈（公元 768—824），字退之，唐代河陽（今河南省孟州市）人，自稱祖籍昌黎，故世稱韓昌黎。貞元八年進士。韓愈性情剛直敢言，元和十四年，唐憲宗欲迎佛骨入宮廷，群臣不敢反對，只有韓愈挺身而出，言辭激烈地上表力諫。其中說到信佛的皇帝不是得禍就是短命，憲宗閱後大怒，差點將他處死。他還具有一般文人少有的處理軍事的才能，曾輔佐宰相裴度平定淮西，晚年又奉命成功地撫平了鎮州叛軍，因而蘇軾稱讚他「勇奪三軍之帥」。

韓愈大力倡導古文運動，他的散文被列為「唐宋古文八大家」之首，他寫詩也「以文為詩」，把適宜在古文中發揮的議論，搬到詩中，並用古文的表達方法，例如把古文的虛詞「而已」、「矣」等用在詩句上，有人稱之為「押韻之文」。

### 二 背景資料

本詩題目原為《早春呈水部張十八員外》。「張十八員外」，即張籍。張籍是韓愈的好朋友，韓愈寫了不少詩歌給他。此詩原有兩首，這是第一首。這首詩寫於唐穆宗長慶三年（公元 823），是作者逝世

前一年的作品；可以看出，此時的韓愈年老，但心境還很年輕，全詩洋溢着對大自然蓬勃生機的熱愛之情。

### 三 注釋

1. 天街：京城的街道。
2. 酥：酥油，這裏形容春雨的細密濕潤。
3. 看：粵[刊]，[hon1]。
4. 好處：最好的季節。
5. 絶勝：遠遠超過。
6. 皇都：即京城長安。

### 四 賞析重點

這首詩運用樸素的文字，透過常見的「小雨」和「草色」，描繪出早春的景色：細密的小雨正飄灑在京城的街道上，向遠處的郊外望去，但見一片淡淡的綠色，可是當你走近仔細一看，地上是稀稀疏疏的極為纖細的草芽，反而看不清是甚麼顏色。這是一年裏春天最好的時候，遠勝那滿城處處煙柳的暮春景色。

第一、二句，把早春的情景刻畫如畫。初春的濛濛細雨，新生的茸茸春草，被詩人描寫得細緻入微。全篇中的絕妙佳句便是那「草色遙看近卻無」了。有人認為千古以來寫草色，沒有比這句更好的。早春二月的北方，草芽兒開始從地上冒出來了，遠遠望去，彷彿有一片嫩綠，可是走近細看，那一片草色卻又消失了。這是對季節微妙變化掌握得極為準確的描寫。最後兩句，通過似有還無的「草色」和「煙柳」形象的對比，更渲染出早春景色的清雅。在暮春三月姹紫嫣紅的濃豔背景中，煙柳已經不起眼了，何況滿城皆是，更不值得稀罕了。

這首詩歌詠早春，詩人運用了敏銳細緻的觀察力，以清淡的筆觸摹描自然之美，把早春的特質生動地呈現出來。

《早春》第二首為：「莫道官忙身老大，既無年少逐春心。憑君先到江頭看，柳色如今深未深？」（大意為：不要以為我工作忙、年紀大，就沒有欣賞春色的閒情逸致。你不妨先到江邊，看一看柳色是否已經很深。如果很深了，老朽倒也想去看一看。）張籍和韓愈的年紀差不多，如果韓愈自稱「身老大」，張籍也該一樣，他卻叫張籍先到江頭看柳色，這分明是老朋友調侃之語。因為韓愈提倡古文，有人把他看作是道貌岸然的道學先生，其實在很多詩歌裏，都可以看出韓愈也有風趣幽默的一面。

### 【預習/跟進活動】

1. 蒐集以「春天」為主題的詩詞或歌曲，跟同學分享。
2. 理解詩歌，試把詩中的郊外早春美景畫出來。
3. 聆聽誦讀錄音，投入感情朗讀本詩，感受詩歌的情意。  
[https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla\\_chi-edu/resources/primary/lang/jilei/050\\_jilei\\_shi\(cantonese\).mp3](https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla_chi-edu/resources/primary/lang/jilei/050_jilei_shi(cantonese).mp3)

### 【想一想】

1. 你喜歡春天嗎？為什麼？
2. 試從天氣、動植物的活動和你的心情等幾方面，說說香港初春的景色。
3. 你讀過《春曉》嗎？與本詩比較，你喜歡哪一首？為什麼？